

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 83 (1957)  
**Heft:** 27

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Erwecke die Tätigkeit deiner Haarwurzeln!

**L O R D** Haarextrakt nach Dr. Teicher

bekämpft radikal hartnäckigen HAARAUSFALL und die starken SCHUPPEN. LORD enthält den biologisch hochwertigen Wirkstoff H1, der den Haarboden gänzlich regeneriert. Mit und ohne Fett. Preis Fr. 7.65 inkl. Steuern. In Apotheken, Drogerien und beim gutem Coiffeur. Prospekt und Muster gratis von LORD Producta Zürich 40. Beglaubigte Zeugnisse.



## MALEX

schn ein  
einziges wirkt zuverlässig bei Kopf-  
weh und Schmerzen.

**Jung  
frisch  
beweglich**

durch **ORBAL**

-Bad



mit **ORBAL**

Massagecrème,  
fettfrei, unterstützen  
Sie wirksam Ihre  
Schlankheitskur.

Orbal-Sauerstoff-  
bad Fr. 5.50

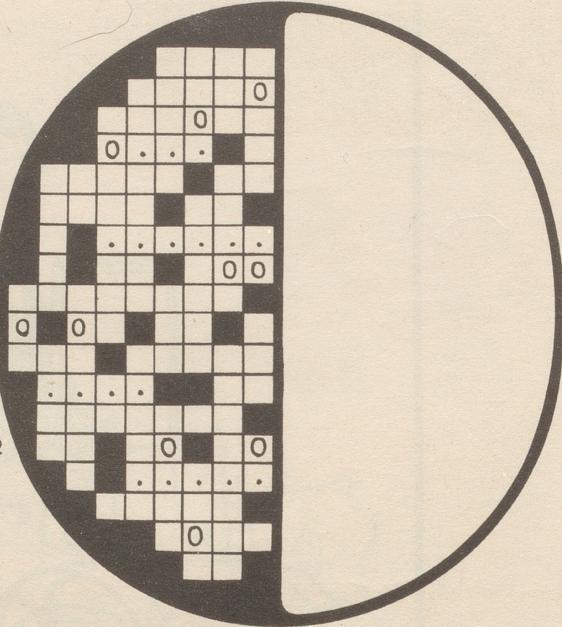
Orbal-  
crème Fr. 4.70

Erhältlich in Apothe-  
ken und Drogerien.

Bio-Labor AG  
Zürich 37

## ABC für Anfänger und Amateure!

1  
2  
3  
4  
5 6  
7 8  
9  
10 11  
12  
13 14  
15 16  
17 18  
19  
20 21 22  
23  
24  
25  
26



1 2 4 6 8 10 13 16 19  
3 5 7 9 11 14 17 20  
12 15 18 21  
22

Der Faule glaubt nicht daran!

Waagrecht: 1 Fabrik elektrischer Apparate in St-Blaise; 2 im Zirkus zu sehen; 3 das Wetter ist es, wenn es nicht regnet; 4 ???; 5 Frauename; 6 Name vieler kleiner Flüsse; 7 Sprache (abgek.); 8 französischer Artikel; 9 ???; 10 Umlaut; 11 Aufenthalt der Affen; 12 die Leiter des Matrosen; 13 + umgekehrt = Männername; 14 + umgekehrt = Frauenname; 15 Wurfspiel der Germanen; 16 nicht Sie sagen; 17 ???; 18 Rex imperator; 19 ist nie rund; 20 wie 8 waagrecht; 21 .. ipso; 22 steht am Himmel (Dialekt); 23 ???; 24 der Bornierte hat es vor dem Kopf; 25 Weihnachten in Frankreich; 26 Anschrift an Unbekannte.

Senkrecht: 1 Londoner Nebel; 2 dorthin pilgern die Mohammedaner; 3 Abscheu; 4 wie 14 waagrecht; 5 vielbesuchter Rheinfelsen; 6 ist beim Transportieren von Eierkisten angebracht; 7 italienischer Artikel; 8 der Sänger Wilhelm Tell; 9 der zweitgrösste Strom Russlands; 10 wird dem Verein vorausgetragen; 11 bekannte Flüssigkeit (franz.); 12 damit atmet die Haut; 13 pflanzliches Abführmittel; 14 Verkaufserlaubnis; 15 wer ein besserer Engländer ist, wird dort erzogen; 16 Sommer in Paris; 17 griechischer Fabeldichter; 18 Einsiedler (Mehrzahl); 19 düngt den Garten; 20 Himmelsrichtung; 21 einfarbig; 22 das Umgekehrte von 20 senkrecht.

Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:  
Dumm ist nur, wer nichts vom Leben lernt. (Tito Morosani)

Waagrecht: 1 Marignano, 2 Dumm, 3 Rede, 4 ist, 5 nur, 6 wer, 7 ta, 8 es, 9 Turnier, 10 Menzingen, 11 ich, 12 Grossherzog, 13 Bestien, 14 vom, 15 Est, 16 Uri, 17 Oran, 18 Heim, 19 Ton, 20 Nom, 21 NE, 22 Ei, 23 Leben, 24 lernt, 25 Manager.

Senkrecht: 1 Dieb, 2 Gavotte, 3 Mus, 4 Mur, 5 Oro, 6 Amt, 7 Te, 8 Obmann, 9 rm, 10 Tun, 11 se, 12 Ella, 13 Narzisse, 14 een, 15 Gau, 16 nichts, 17 Zebra, 18 Reinheit, 19 eng, 20 Ar, 21 SEG, 22 re, 23 Ente, 24 new, 25 Ré, 26 Znuni (ue), 27 Ode, 28 NNO, 29 Rio, 30 Erde, 31 Glimmer.



**Eptinger**  
quellfrisch  
bekömmlich



# Arosa



## Für Sport und Spiel, Entspannung und Erholung

Mit seinem berühmten Höhenklima ist dieser herrliche Fleck so recht geschaffen für wahre Sommerferien. Abseits der Heersstraßen und doch leicht erreichbar mit Bahn und Auto. Das ideale Ziel für Familienferien, für Kinder ein wahres Paradies von Freiheit und Ungebundenheit. Wandern undbummeln durch weitoffene Alpen und schattige Wälder. Geführte Bergtouren und Pilz-, Blumen- und heimatkundliche Exkursionen. Netter gesellschaftlicher Betrieb.

Kinderheime . Grafis-Kindergarten . Strandbad . Golf . Tennis . Minigolf . Forellenfischen . Konzerte . Kursaal . Hörnli-Sesselbahn und neu ab Sommer 1957: Luftseilbahn auf das Weisshorn (2653 m), einen der schönsten Aussichtsberge der Ostschweiz.

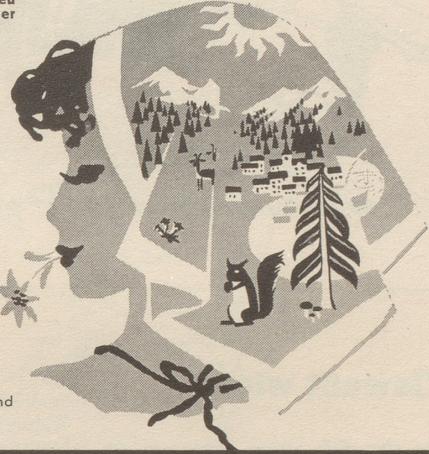
### Hotels, in denen Sie sich besonders wohl fühlen

Hotel	Betten	Tages-Pauschalpreis ab 3 Tagen *	Hotel	Betten	Tages-Pauschalpreis ab 3 Tagen *		
		min.			max.		
Hof Maran	110	21.—	30.—	Merkur	40	18.—	26.—
Postl- & Sporthotel	70	20.—	29.—	Surlej	40	18.—	26.—
Seehof	110	21.—	30.—	Suvretta	40	18.—	26.—
Valsana	120	21.—	30.—	Edelweiß	20	15.50	18.50
Anita	45	17.—	24.—	Hohe Promenade	18	15.50	20.—
Belvédère-Tanneck	65	16.—	26.—	Quellenhof	30	16.50	19.—
Carmenna	50	18.—	26.—	Victoria	30	15.50	—
Central	30	16.—	19.—	Astoria garni	55	10.50**	17.50**
Furka	35	18.—	26.—	Brunella garni	15	8.50**	12.—
Gentiana	30	15.50	20.—	Hubelsee garni	40	10.50**	14.—
Hof Arosa	60	15.50	20.—	Streiff-Juventas			
Hold	35	16.50	19.—	garni	50	10.50**	15.—

\* für Zimmer ohne Privatbad, inkl. drei Mahlzeiten, Bedienung und Taxen

\*\* Zimmer und Frühstück inkl. Bedienung und Taxen

Auskünfte und Prospekte mit Sportprogramm durch die Hotels, die Reise- und Verkehrsbüros oder die Kurverwaltung Arosa, Tel. (081) 31621.



### Zitate!

«Es gibt auf der Welt 30 Millionen Gesetze, um zehn Gebote durchzuführen.» (Albert Schweitzer)

Ein wirklicher Star ist man erst dann, wenn die Unterschrift nicht nur von Bewundern, sondern auch von Bankiers geschätzt wird.» – (Orson Welles)

«Niemals fürchte ich jene, die anderer Meinung waren. Nur vor jenen hatte ich ein Grauen, die zu feige waren, ihre andere Meinung zu verraten. (Pablo Picasso)

«Gute Erzieher haben vor allem ein gutes Gedächtnis für die Zeit, in der sie selbst erzogen worden sind.» (Bundestags-Abgeordneter Prof. Schmid)



### Ein Lasso aus 10 Schaffhauser Schnüren

Nr. 300/3 UR-TE hält ihn nicht nur, sondern trägt sogar seine 800 kg. Diese Schnur hält also mehr aus, als Menschen heben können. „Verschnürt“ ist stets solid verpackt und lässt Ihr Packpapier intakt.

### SCHAFFHAUSER SCHNUR



Schweizerische Bindfadenfabrik Schaffhausen  
Verkauf durch Wiederverkäufer

11

# GOLDEN GATE

der neue Pfeifentabak  
für anspruchsvolle Raucher

Golden Gate wird mit ausgesuchten Importtabaken nach amerikanischer Art hergestellt. Golden Gate ist mild und verleidet nicht. Wird auch von Rauchern vertragen, die bisher noch nicht Pfeife rauchten.

Wenn Qualität –  
dann Golden Gate

Beutel 45 g Fr. 1.70
Dose 300 g Fr. 10.50